

# ∴ HEINE BETA 200<sup>®</sup> Retinoscope HEINE alpha+<sup>®</sup> Retinoscope



**HEINE Optotechnik GmbH & Co. KG**  
Kientalstr. 7 · 82211 Herrsching · Germany  
Tel. +49(0)81 52/38-0  
Fax +49(0)81 52/38-202  
E-Mail: [info@heine.com](mailto:info@heine.com) · [www.heine.com](http://www.heine.com)  
med 1102 1/5.11



# Instructions d'utilisation

## HEINE BETA 200® Skiascope

## HEINE alpha+® Skiascope

Avant de mettre en service le skiascope HEINE veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver soigneusement pour toute consultation ultérieure.

 Ce produit électronique doit être recyclé selon les lois en vigueur.

### Informations relatives à la sécurité

**Champ d'application:** Le skiascope HEINE a été spécifiquement conçu pour déterminer le degré de réfraction de l'œil.

**Consignes d'utilisation:** Pour l'alimentation, n'utiliser que des appareils prévus pour fonctionner en milieu médical.

**Attention:** La Sté HEINE ne garantit le fonctionnement optimal de ces instruments que si ceux-ci sont utilisés avec des batteries rechargeables originales HEINE ou piles Alcalines-Manganèse.

### Frontaux de longueurs différentes

Deux supports frontaux de longueurs différentes (5) et (6) sont livrés avec l'instrument. Ils sont amovibles et interchangeables pour répondre aux besoins variés des utilisateurs.

### Fonctionnement

**Focalisation:** La bague texturée (3) sert à la focalisation de la fente et à sa rotation sur 360°. En position basse, le faisceau lumineux est divergent. En position haute, la fente est focalisée à env. 25 cm du skiascope.

**ParaStop:** Le bouton (4) permet de limiter la course de la bague de focalisation, de telle manière qu'en position haute les rayons soient parallèles. Pour activer le processus, appuyer sur le bouton et le pousser vers le bas. Pour le **désactiver**, pousser soit le bouton, soit la bague, vers le haut.

### Changement d'ampoule

**Important: Le fonctionnement parfait de cet instrument n'est garanti qu'en utilisant uniquement des ampoules halogène Xenon HEINE XHL®.**

- Dévisser la partie inférieure (1) et retirer l'ampoule en secouant.
- Ôter le cache (2) pour ampoule.
- Essuyer le verre de la nouvelle ampoule avec un chiffon propre et replacer le cache par-dessus.
- Mettre l'ampoule dans le skiascope et revisser la partie inférieure.

### Skiascope à spot

Le skiascope à spot peut être converti en skiascope à fente en échangeant l'ampoule à spot contre une ampoule à fente.

### Filtre orange

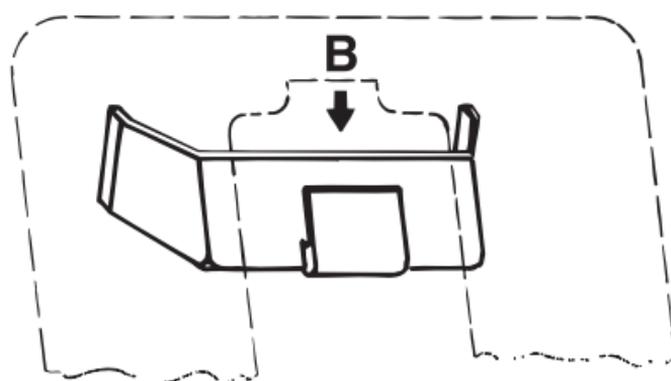
La lumière bleue est absorbée en majeure partie par le fond de l'oeil et n'entre pas en compte dans la lumière réfléchiée par le fond de l'oeil. Le filtre orange réduit l'éblouissement en absorbant la lumière bleue. Le filtre livré comme accessoire est placé sur l'ampoule à la place du cache.

### Carte de fixation

Les cartes de fixation HEINE pour la skiascopie dynamique sont fixées sur le skiascope au moyen d'un support spécial.

- Installer le support, côté patient, dans les crans latéraux de l'instrument (A).
- Insérer une carte de fixation par le haut (B).

Le support peut rester fixé sur le skiascope ou être simplement retiré.



### Entretien et maintenance

Eviter les chocs brutaux (p.ex. en posant l'instrument sur une surface dure); en particulier, si la lampe est allumée, elle devient alors hors d'usage.

Le boîtier et les cartes de fixation peuvent être nettoyées avec un produit d'entretien neutre et un chiffon souple. Pour le nettoyage des fenêtres, utiliser un coton-tige imbibé d'alcool ou un tissu pour essuyer les lunettes.

### Conforme à la norme: DIN EN ISO 12865

### Garantie

A la place du délai de garantie légal de 2 ans, nous garantissons cet appareil (à l'exception des consommables comme par ex. les ampoules, les pointes et les piles) pendant cinq ans à compter de la livraison des marchandises départ usine. Nous garantissons le bon fonctionnement de l'instrument fourni, sous réserve qu'il soit utilisé selon les normes prescrites par le fabricant dans le respect du mode d'emploi. Tous les dysfonctionnements ou les pannes intervenant pendant la période de garantie légale et de garantie de l'entreprise seront réparés gratuitement, à condition qu'ils résultent d'un défaut des composants, de la conception ou de la fabrication. En cas de réclamation pour un défaut pendant la période de garantie légale, l'acheteur devra apporter la preuve que ce défaut existait au moment de la livraison. Cette garantie légale et la garantie de l'entreprise ne s'appliquent pas aux dommages résultant d'une usure normale, d'une utilisation incorrecte, de l'utilisation de pièces / pièces de rechange non d'origine HEINE (en particulier les ampoules, qui sont conçues spécialement pour HEINE selon les critères suivants : couleur de température, longévité, sécurité, qualité optique et performances). Sont également exclues toutes les réparations ou modifications effectuées par des personnes non autorisées par HEINE, ainsi que dans les cas où le client ne respecte pas les instructions du mode d'emploi.

Toute modification des instruments HEINE avec des pièces ajoutées ou modifiées qui ne correspondent pas à la version originale des instruments entraîne une annulation immédiate de la garantie de bon fonctionnement et ainsi du droit à la garantie. Toutes les réclamations ultérieures, en particulier pour le remplacement de dommages non directement liés au produit HEINE sont exclues.

Pour les **réparations**, contactez votre fournisseur, qui nous retournera les marchandises ou les adressera à notre agent agréé.